

阿拉伯马格里布史

〔埃及〕萨阿德·扎格卢勒著

上海人民出版社

DB11/12

第三章 倭马亚王朝的行政 它的错误和在马格里布人中的 反响(哈瓦利吉派运动)

第一节 改革的尝试

1. 古莱什族人穆罕默德·本·亚齐德。穆萨·本·努塞尔家族的清除:

苏莱曼开始物色能胜任阿非利加总督的人,最后选择了古莱什族人穆罕默德·本·亚齐德。^①在此以前,他嘱咐穆罕默德笃信独一无二的安拉,任职期间要坚持真理和正义。^②穆罕默德·本·亚齐德的中选是在回历 96 年(公元 715 年)。^③回历 97 年(公元 715 年年底),他前往阿非利加赴任。^④

显然,穆萨·本·努塞尔遭灾罹难只是在穆罕默德·本·亚齐德在凯鲁万稳定下来以后才开始的。当时苏莱曼下令穆罕默德捉拿阿卜杜拉·本·穆萨·本·努塞尔和穆萨的家族,查抄他们的财

产,甚至勒令他们交付三十万第纳尔的罚款。穆罕默德执行哈里发的谕旨,逮捕了阿卜杜拉·本·穆萨,把他投入监狱并且严刑拷打,然后假手古莱什族人哈立德·本·阿比·哈比卜将他处死。^⑤

① 伊本·阿卜德·哈克姆的著作第213页,作者称他的别号是“古莱什人”。伊本·伊扎里的著作第1卷,第47页。此处记载“他是古莱什族的首领”。见努韦里的著作,手抄本,乙本,第82页。对照《史话集》,第22页,该处时而写作奥贝德拉·本·泽德,时而又写成奥贝德拉·本·亚齐德,这也许是指他的别号“阿布·阿卜杜拉”,正如习惯上对名叫穆罕默德的人的称谓一样。至于他对古莱什族的统治,该文本说:“我不知道他统治了古莱什族中的谁!”

② 伊本·伊扎里的著作第1卷,第47页。努韦里的著作手抄本,乙本,第82页。

③ 伊本·阿卜德·哈克姆的著作第213页(他又引证了来斯·本·萨阿德的另一传述,说:“穆罕默德·本·亚齐德于回历97年就任总督。”我们认为,这两种说法可能都正确,也就是说,他在回历96年被任命,而于回历97年抵达阿非利加。对照努韦里的著作,手抄本,乙本,第82页,作者认为“他于回历99年就任总督。”我们猜测,这是缮抄者的错误。

④ 伊本·伊扎里的著作第1卷,第47页。

⑤ 伊本·伊扎里的著作第1卷,第47页。对照伊本·阿卜德·哈克姆的著作,第215页,他认为,阿卜杜拉·本·穆萨死于回历102年,即哈里发亚齐德·本·阿卜杜拉即位和比什尔·本·萨弗万就任总督的时期。如后所述,是在阿卜杜拉被指控谋杀亚齐德·本·阿比·穆斯里姆之后。关于穆萨被害一事,由于这个年份偏后,而且故事又具有神话色彩,所以我认为,事情也许被伊本·阿卜德·哈克姆搞混了,他把阿卜杜拉·本·穆萨的结局说成是穆萨·本·努塞尔另一个儿子的下场。我们推测后者是阿卜德·马利克,因为事实上,他俩的画像颇为相似,名字可能混淆。因此我们采用伊本·伊扎里的更符合实际的传述。

哈里发和他的阿非利加总督并不缺乏努塞尔家族的仇敌，——努塞尔家族在马格里布曾显赫一时，——这些仇敌帮助哈里发打击了努塞尔家族的气焰。

苏莱曼又成功地摆脱掉安达卢西亚的阿卜德·阿齐兹·本·穆萨。阿卜德·阿齐兹显然表现出某种独立性——在他父亲和兄弟遭难后，他这样做是理所当然的——但是，哈里发煽动阿拉伯的军官们起来反对他，同时哈里发还组织广泛的宣传来反对他，不仅谴责他的桀骜不驯^①，而且成功地暗示人们他在哥特族人妻子的影响下已成为一个基督教徒。^②于是，反对阿卜德·阿齐兹的阴谋策划已毕，阿齐兹的一些亲戚也参与其事，站在他的敌人一边。回历 97 年年底(公元 716 年)或回历 98 年(公元 717 年)，阿卜德·阿齐兹被塔米姆族人齐亚德·本·纳比加和奥克巴·本·纳菲厄的一个仆人哈比卜·本·阿比·奥贝德所暗杀。^③

① 伊本·伊扎里的著作第 1 卷，第 37 页。努韦里的著作手抄本，甲本，第 83 页(此处引证了瓦基迪的传述)。

② 《史话集》第 20 页。努韦里的著作手抄本，甲本，第 83 页。

③ 《史话集》第 20、22 页；努韦里的著作手抄本，乙本，第 83 页。

他的首级被送给正在对穆萨·本·努塞尔施加酷刑的哈里发，哈里发将首级交给穆萨。^①哈里发命穆罕默德·本·亚齐德委任萨基夫族人胡尔·本·阿卜德·拉赫曼为安达卢西亚总督。^②

至于穆罕默德的其他业绩，我们只发现伊本·伊扎里指出的“他派兵前往阿非利加边境，但分配不当。”^③我们猜测，这表明他与(前已述及的)穆萨的做法背道而驰，不得不实施战利品的分配规则。穆罕默德·本·亚齐德充任总督直到回历99年2月(公元717年9—10月)，即持续到苏莱曼·本·阿卜德·马利克去世，奥马尔·本·阿卜德·阿齐兹即位。^④这个时期一般被认为是倭

① 伊本·阿卜德·哈克姆的著作第212页。对照伊本·伊扎里的著作第1卷，第47页，他说：“阿卜德·阿齐兹的首级和阿卜杜拉的首级一起被放在受刑的穆萨面前。”而《史话集》第22页则记载：“当苏莱曼听说阿卜德·阿齐兹·本·穆萨被杀时，他感到难以处置。”

② 伊本·伊扎里的著作第1卷，第47页。参看《史话集》，第22页，该处将其名字写成“胡尔·本·阿卜杜拉”。

③ 伊本·伊扎里的著作第1卷，第47页。

④ 伊本·阿卜德·哈克姆的著作第213页。对照伊本·伊扎里的著作，第1卷，第47页，根据穆罕默德担任总督是随苏莱曼的去世而告终，作者认为穆罕默德的官场生涯是两年零数月。事实上，直到回历100年，才又任命新的总督。

马亚王朝史上一个重要的转折点。

2. 奥马尔·本·阿卜德·阿齐兹的哈里发政权是马格里布史上的决定性阶段：

财政危机的解决：

事实上，奥马尔·本·阿卜德·阿齐兹短暂的哈里发政权，从时间上来说，是处在回历一世纪到二世纪的过渡时期，从政治上来说，在马格里布和王朝其余各地的历史进程上，也是一个过渡时期。^① 奥马尔励精图治的尝试是众所周知的，简而言之，他希望伊斯兰教恢复早期的名声，因此，有些史学家称他是第五位正统的哈里发。^② 由于分裂的因素被消灭了，他的计划便易于实施。奥马尔为了实现内部统一，同哈瓦利吉派谈判，他企图取悦十叶派，同时，他又竭力寻找一项解决经济政策同宗教政策相互矛盾、彼此对立的办法，这就使他的情况日益严重起来。

① 我们在这里指出，据传古代作家把第一世纪末叶到第二世纪初叶的世纪转换同倭马亚王朝的历史事件的决定性演变联系起来，其隐蔽的原因在于当时人们认为时间和存在之间有着某种关系。事实上，人们不仅在每个世纪初叶，而且也在它的中叶，期待着重大事件的发生，这种信念过去乃至我们今天都始终存在。

② 参看伊本·阿西尔的《回历101年事件》，第5卷，第24页。

毫无疑问，倭马亚王朝对那种互相矛盾的情况是不负责任的，国库和高级圣门弟子手里的金钱堆积如山，乃是造成奥斯曼时期哈里发国家危机的因素之一。^① 后来倭马亚人崛起，阿拉伯国家的疆土扩大到最大限度。这就意味着征服停止后战利品财产的减少，随之而来的是被征服地区的人民皈依了伊斯兰教并免缴人丁税，也就是说，国库收入的税款也减少了。与此同时，国家却在开化和发展起来。它采用正规军，组织行政机构和各种机关，任用官吏。这就意味着国家比以前更需要增加财产。因此，它努力从各个方面积累财富，采取了许多措施。它对官员严加检查，而官员们又变本加厉地对待他们的百姓。这从人所共知的哈贾杰的所作所为和他横征暴敛的财政政策中，便可略见一斑。^②

局势终于造成了穆斯林之间的分裂，他们被

① 这一点，梅斯欧迪（在《黄金草原》第2卷，第341—343页中）确已注意到了，当时他指出圣门弟子（如祖贝尔、塔勒哈、阿卜德·拉赫曼·本·奥夫、萨阿德·本·阿比·瓦卡斯、泽德·本·萨比特和亚阿拉·本·明亚）和奥斯曼本人的钱财堆积如山。

② 哈贾杰严酷的财政措施在伊拉克竟达到了禁止从农村迁往城市的程度。关于这一点和他的所作所为，参看弗拉武赞的《阿拉伯国家史》，阿布·里达的阿拉伯文译本，第270页。

区别对待：阿拉伯人在新的社会里占据特殊地位，而穆斯林中的非阿拉伯人的许多权利都被剥夺，不少人被迫继续缴纳人丁税或者在军队里服役而不领军饷。更有甚者，国家还要求各地区皈依伊斯兰教的人要令人信服地证实他们确已信奉了伊斯兰教，——这是一件难事，——或者规定一些难以实现或有时不易解释清楚的条件。尽管国家的这些措施是以伊斯兰教的法律原则和逐渐具有法律性质的法令为根据的，然而国家也因此——不知不觉地——离开了伊斯兰教初期的原则，即平等与博爱的原则。

奥马尔·本·阿卜德·阿齐兹对此是知道的，他对伊斯兰教的见解比他的前辈更加宽广。他立志首先传播伊斯兰教。在这方面，作家们记载过他的话：“安拉派遣穆罕默德指引众生，并未派他做税吏。”当他的霍腊散总督向他请示用割礼来考验皈依伊斯兰教的人时，他下旨说：“安拉派遣穆罕默德——愿安拉赐福给他，并使他平安——传播教义，并未派他当割礼人。”^① 奥马尔为

^① 弗拉武赞：《阿拉伯国家史》，阿布·里达的阿拉伯文译本，第284页（引自塔伯里的著作）。

实现他的政策，必须更换朝廷的前任官吏，以按其旨意行事的官员取而代之。^①

回历100年1月(公元718年8月)，奥马尔将在马格里布的古莱什族人穆罕默德·本·亚齐德革职，代之以马赫祖姆族的首领伊斯梅尔·本·阿卜杜拉·本·阿比·穆哈吉尔。^②阿布·穆哈吉尔的孙子这次担任总督，表明早期的征服者已在马格里布和埃及形成强大的家族。我们即将看到，奥克巴·本·纳菲厄、伊本·胡德杰和穆萨·本·努塞尔等人的后裔在埃及和马格里布的历史事件进程中，是起了何等举足轻重的作用。至于我们现在所关心的，是伊斯梅尔·本·阿卜杜拉在任总督期间把战争、田赋和施舍结合了起来，这一点就由伊本·阿卜德·哈克姆所肯定。^③按原来的习惯，政治和行政是同财务分开的，各设有专职官员。这里，财产是有区别的，分为土地税和施舍，如前所述，这表明了奥马尔对财政问题的

① 弗拉武赞：《阿拉伯国家史》，阿布·里达的阿拉伯文译本，第261—263页(有关奥马尔派去各地的总督)。

② 伊本·阿卜德·哈克姆的著作第213页。伊本·伊扎里的著作第1卷，第48页。《史话集》第22页。

③ 伊本·阿卜德·哈克姆的著作第213页。

重视。

事实上，伊斯梅尔·本·阿卜杜拉的中选，是因为奥马尔了解他敬畏安拉，敢于在权贵面前直陈不阿，说明真相，特别是关于税收和正当收入的款项的确凿数目。当时的习惯，各地的税款由当地知名人士和大将组成十人代表团解送到大马士革。这些人应当发誓，税款中的每一个第纳尔和每一个迪尔汉都取之正当，它是当地人各得其应得并将所得用于作战和延续子嗣后的积余。^①在苏莱曼·本·阿卜德·马利克时期，阿非利加代表团送来土地税，其中八人私订盟誓，隐瞒确切的款项数字。伊斯梅尔·本·阿卜杜拉不同意，豪蓝族人萨姆赫·本·马立克也跟随他，表示拒绝。当时在场的奥马尔对他俩颇为欣赏。“他把他俩罗致在自己身边，并考察了他俩的德行和功绩”。后来奥马尔即位，当了哈里发，就任命伊斯梅尔为阿非利加总督，萨姆赫为安达卢西亚总督。^②

① 《史话集》第22—23页。

② 《史话集》第23页。伊本·伊扎里的著作第1卷，第48页：“回历100年9月，伊斯梅尔·本·阿卜杜拉委派萨姆赫担任总督”。

伊斯梅尔在马格里布很有威望，“他是位最优秀的埃米尔，也是最好的总督。”^① 伊斯梅尔必须贯彻奥马尔的因地制宜的财政政策，和解的地区和暴力征服之地是有区别的。“在征收五分之一税收后，让征服者在村子里定居下来。”^② 奥马尔在马格里布的一系列改革，减轻了当地穆斯林的经济负担。他们可以保持自己的土地，只要缴纳称为施舍的天课和土地税。接着，奥马尔为贯彻穆斯林之间的平等原则，还废除了奥克巴时期允许卢瓦塔族人出卖心爱的子女来缴付人丁税的规定。而卢瓦塔族人皈依伊斯兰教后，也不愿为缴纳人丁税而出卖女儿。奥马尔颁布诏书：“谁若拥有卢瓦塔族之女，即应向该女之父求婚，或将此女归还其亲人。”^③ 伊斯梅尔对于号召柏柏尔人皈

① 伊本·伊扎里的著作第1卷，第48页。努韦里的著作手抄本，乙本，第83页。

② 《史话集》第23页，此页内容是奥马尔给安达卢西亚总督萨姆赫·本·马立克的各项敕令，但是，由于马格里布和安达卢西亚两地联系密切，故我们加以引用。因为伊本·伊扎里（在其著作第235页注释3中）认为，萨姆赫是伊斯梅尔委派的总督。至于说“让征服者在村子里定居下来，征收五分之一的税”，则显然是指此文中的最后一部分，亦即国家要向占有土地的阿拉伯人征税，因为土地已不再属于原来的主人。

③ 白拉祖里：《各地征服史》，第226页。

依伊斯兰教很是重视。柏柏尔人都响应他的号召：“在他任总督期间，柏柏尔人无不信仰了伊斯兰教。”^①

这方面的成就，应归功于哈里发本人，作家们说他派给马格里布再传弟子中的十名教律学家，他们知识渊博、德高望重。他们是：阿布·贾赫姆·阿卜德·拉赫曼·本·纳菲厄^②、图吉卜族人阿布·马斯奥德·萨阿德·本·马斯奥德^③、阿布·阿卜德·拉赫曼·哈卜利^④、以“塔吉尔

① 伊本·阿卜德·哈克姆的著作，第213页。伊本·伊扎里的著作第1卷，第48页。对照努韦里的著作，手抄本，乙本，第83页。

② 伊本·伊扎里的著作第1卷，第48页。参看马利基的著作，第1卷，第72页，此处，作者根据阿布·阿拉伯的《阿非利加学者的阶层》将伊本·纳菲厄改为伊本·拉菲厄。阿布·阿拉伯还说他的绰号叫塔努希。阿布·贾赫姆在回历80年（公元699年）给穆萨·本·努塞尔当过凯鲁万的法官，他于回历113年（公元731年）卒于凯鲁万。

③ 伊本·伊扎里的著作第1卷，第48页。马利基的著作第1卷，第66—67页。作者未提到他的卒年。但是从阿布·马斯奥德的传记中知道，他曾在汉扎拉·本·萨弗万时代参加回历123年哈瓦利吉派的起义，这一点，我们即将述及。

④ 马利基的著作第1卷，第64页，并见第66页，那里称他为阿非利加人阿卜杜拉·本·阿比·亚齐德，“他造福于阿非利加人，传授给他们各种知识。回历100年（公元718—719年）他在凯鲁万去世，葬于突尼斯门。”参看达巴格的著作，第1卷，第138页，此处称他为“阿非利加的穆阿菲尔族人阿布·阿卜德·拉赫曼·阿卜杜拉·本·亚齐德·哈卜利”。

拉”闻名的伊斯梅尔·本·奥贝达·安萨里^①、穆阿菲尔族人毛希卜·本·赫伊^②、古莱什族人赫扬·本·阿比·贾卜拉^③、朱扎姆族人阿布·萨马马·巴克尔·本·萨瓦德^④、阿布·赛义德·贾萨勒·本·阿汉·本·奥迈尔^⑤、伊斯梅尔·本·阿卜杜拉·本·阿比·穆哈吉尔^⑥和波斯人塔勒克·本·贾班^⑦。由于这些再传弟子和其他没有被列入有德之士十人传的人的努力提倡，马格里布人学习伊斯兰教的原理，诵读《古兰经》，懂得了阿拉伯语。据说直到那时，阿非利加人还不懂得合法与非法之别。酒原来在阿非利加是合法

① 马利基的著作第69—72页。伊斯梅尔被称为塔吉尔拉（意为安拉的商人），是“因为他为了安拉把三分之一的收入用于各种善举”（见第70页）。马利基认为梓橄清真寺系伊斯梅尔所建，伊斯梅尔卒于回历107年（公元725—726年）。见达巴格的著作，第1卷，第146页。

② 马利基著作的第73页。达巴格的著作第1卷，第160页，此处称他为“伊本·哈比”。

③ 马利基的著作第73页。此处记载：“古莱什族人赫扬以忠诚著称，是阿卜德·达尔族人的首领。他住在凯鲁万城，为该城人造福，卒于回历125年（公元743年）。”参看达巴格的著作，第1卷，第158页，此处称其名为“哈班”。

④ 马利基的著作第1卷，第74页。此处称“他是阐述伊斯兰教法典的教律学家，住在凯鲁万，回历128年（公元745—746年）在该城去世。”参看达巴格的著作，第1卷，第160页。

⑤ 马利基的著作第1卷，第75页。此处记载：“他之所以闻

的,直到再传弟子们到来,他们才把酒明确列为禁品^⑧。

事实上,马格里布出现这些领袖,不能归功于哈里发奥马尔。我们看到他们中有些人以前就在阿非利加,而另一些人在奥马尔死后仍继续长期从事善举,也就是教育人们懂得立法的原则和伊斯兰教的原理,这种教育是和阿拉伯人的政治进步并驾齐驱的。但是作家们想把许多虔诚敬主的事迹纳入在位不到两年半的哈里发奥马尔时代,在他们看来,奥马尔二世^⑨时期是美德和善举风行的盛世。

名,主要是因为他是一位教律学家,曾在希沙姆·本·阿卜德·马利克时代执掌阿非利加军队的司法,在希沙姆哈里发政权初期去世。”参看达巴格的著作,第1卷,第153页,此处称他为“朱埃勒”。

⑥ 他也是奥马尔·本·阿卜德·阿齐兹时代的阿非利加和马格里布的总督。根据马利基的著作(第75页),他的全名是古莱什族人,马赫祖姆族人阿布·阿卜德·哈米德·伊斯梅尔·本·奥贝德拉·本·阿比·穆哈吉尔。据我们所知,他既是古莱什族人后又是马赫祖姆族人。他的祖父阿布·穆哈吉尔曾是马斯拉马·本·马赫拉德的幕僚。伊斯梅尔于回历132年(公元749—750年)卒于凯鲁万。达巴格的著作第1卷,第154页。

⑦ 马利基的著作第76页。达巴格的著作第1卷,第162页,此处称其为“伊本·哈班”。

⑧ 伊本·伊扎里的著作第1卷,第48页。

⑨ 一世是指欧麦尔·本·哈塔卜。——译者

第二节 奥马尔·本·阿卜德· 阿齐兹歿后马格里布的动荡

1. 亚齐德·本·阿比·穆斯利姆:

作家们几乎一致认为,随着哈里发奥马尔(于回历101年7月或8月〔公元719年12月或720年1月〕)的去世,改革时代也就结束了。国家又恢复了早先对各地人民逞暴肆虐的行径。财政问题是一块顽石,穆斯林中的阿拉伯人和非阿拉伯人之间的平等和博爱的思想被这块顽石打得粉碎。马格里布地区曾取得了辉煌的胜利,这种胜利不仅体现在人们皈依了伊斯兰教,而且也体现在阿非利加的阿拉伯军队里。这个地区的历史事件在此以后颇关紧要。

在马格里布,开始发生了危机。当时,亚齐德·本·阿卜德·马利克罢免了奥马尔虔诚的总督伊斯梅尔·本·阿卜杜拉,代之以亚齐德·本·阿比·穆斯利姆。亚齐德·本·穆斯利姆是哈贾杰的一个门生和助手,先后当过哈贾杰的书

记官和警察长官。^①

当亚齐德于回历 102 年(公元 720 年)在马格里布立足下来的时候,他执行了哈贾杰的强硬政策,查抄了前任总督们的财产。正如伊本·阿卜德·哈克姆所说,他首先从穆萨·本·努塞尔的柏柏尔人支持者下手,把他们一分为五,统计他们的财产和孩子,然后把这些孩子充作他的卫士和待从。^②显然,他按照一分为五的法律,把这些总督的财产和子女中的五分之一送给了哈里发。亚齐德接着又逮捕了前任总督古莱什族人穆罕默德·本·亚齐德,用刑罚、鞭笞和干渴极其残酷地虐待他,并把他关在类似现在人们称为单人牢房的狭窄的监狱里。尽管他这样做是为了对穆罕默德·本·亚齐德进行清算,并追究他的财产,但是,

① 伊本·阿卜德·哈克姆的著作第 213 页。伊本·伊扎里的著作第 1 卷,第 48 页。努韦里的著作手抄本,乙本,第 83 页:他是“哈贾杰的幕僚”。参看萨拉维的《西马格里布历史考证》,达尔贝达版,第 1 卷,第 91 页。萨拉维说:“他原来是瓦利德的人。而瓦利德提到他时则说:‘我和哈贾杰以及他之后的伊本·阿比·穆斯利姆,我们这样的人,都只象一个丢掉了银币而拾到金币的人’。”

② 伊本·阿卜德·哈克姆的著作第 214 页,此处还加上说:“他在他们手上刺上花纹。”这一点,我们下文即将谈到。努韦里的著作手抄本,乙本,第 83 页。

说这方面是由于个人睚眦之怨起了作用，也并不令人觉得诧异。伊本·阿卜德·哈克姆说：“穆罕默德·本·亚齐德在哈贾杰时代曾在马什里克给亚齐德·本·阿比·穆斯利姆吃过苦头……”^①

亚齐德·本·阿比·穆斯利姆想对他的柏柏尔人卫士们实施严密的组织体制。根据伊本·阿卜德·哈克姆所说，我们在这里指出，这些卫士不光是指他自己的卫队，而且也包括他前任总督们的卫士。^②伊本·阿卜德·哈克姆的这段记载事实上表明，国家已拥有稳固的组织体系，总督不再带着他的由亲人和族人组成的军队赴任。过去的情况是，总督一旦被黜，他就带着这些人一起离任，留给新总督的几乎是一片真空；也就是说，总督只是一个临时性的官员，主管着一个不受其升沉或去留影响的永久性机构。总督的这种卫队由柏柏尔人组成，“特别是布特尔特人，其中没有一个巴拉尼斯人。”^③这也许是因为卡希娜的柏柏尔人加入进来的结果。如前所述，他们是源源不断地参加阿拉伯军队的贾拉瓦族人。

①②③ 伊本·阿卜德·哈克姆的著作第214页。